

**Germany-Berlin: Building-cleaning services**

**OJ S 185/2023 26/09/2023**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Bundesanstalt für Immobilienaufgaben

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10623

Country: Germany

Contact person: Verdingungsstelle

E-mail: [Verdingung@bundesimmobilien.de](mailto:Verdingung@bundesimmobilien.de)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.bundesimmobilien.de>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=538459>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=538459>

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Other activity: Immobilienverwaltung und -verwertung

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Offenes Verfahren (EU-weit) zur Vergabe von Gebäudereinigungsleistungen (Unterhalts- und Glasreinigungsleistungen) für zwei Zollämter in 92726 Waidhaus und das Forstrevier Unterlinder in 92366 Hohenfels, Bundesanstalt für Immobilienaufgaben, Direktion München, VOEK 242-23

Reference number: VOEK 242-23

**II.1.2. Main CPV code**

90911200 Building-cleaning services - AB21

**II.1.3. Type of contract**

Services

#### **II.1.4. Short description**

Gebäudereinigungsleistungen (Unterhalts- und Glasreinigungsleistungen) für zwei Zollämter in 92726 Waidhaus und das Forstrevier Unterlinder in 92366 Hohenfels

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Unterhalts- und minimale Innenglasreinigungsleistungen für zwei Zollämter in 92726 Waidhaus  
Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90911200 Building-cleaning services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE237 Neustadt a. d. Waldnaab

Main site or place of performance: WE 133916 / WE 147063: Zollamt Weiden-Waidhaus Am Autohof 3 92726 Waidhaus mit Hausmeisterbüro BlmA WE 133289: Hauptzollamt Regensburg DO Waidhaus, KEV Pfälzerhof 2 92726 Waidhaus

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Zollamt Waidhaus, WE 133916:

Die Unterhaltsreinigung umfasst eine Fußbodenfläche von 290,75 qm und eine jährliche Reinigungsfläche von 53.333,05 qm.

Hausmeisterbüro BlmA, WE 147063:

Die Unterhaltsreinigung umfasst eine Fußbodenfläche von 29,70 qm und eine jährliche Reinigungsfläche von 3.088,80 qm.

KEV Waidhaus, WE 133289:

Die Unterhaltsreinigung umfasst eine Fußbodenfläche von 761,54 qm und eine jährliche Reinigungsfläche von 101.140,13 qm.

Die Unterhaltsreinigung mit Desinfektion umfasst eine Fußbodenfläche von 36,76 qm und eine jährliche Reinigungsfläche von 9.190 qm.

Insgesamt umfasst die Unterhaltsreinigung eine Fußbodenfläche von 1.118,75 qm und eine jährliche Reinigungsfläche von 166.751,98 qm.

Zollamt Waidhaus, WE 133916:

Die minimale Innenglasreinigung umfasst eine Grundfläche von 20,73 qm und eine jährliche Reinigungsfläche von 248,76 qm.

KEV Waidhaus, WE 133289:

Die minimale Innenglasreinigung umfasst eine Grundfläche von 9,20 qm und eine jährliche Reinigungsfläche von 110,40 qm.

Insgesamt umfasst die minimale Innenglasreinigung eine Grundfläche von 29,93 qm und eine jährliche Reinigungsfläche von 359,16 qm. Die Glasflächen sind einseitig auf gemessen und beidseitig zu reinigen.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Jahresreinigungsstunden / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

## **II.2.6. Estimated value**

## **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/04/2024 End: 31/03/2028

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Das Vertragsverhältnis wird zunächst für die Dauer von 4 Jahren bis zum 31.03.2028 abgeschlossen.

Es verlängert sich, sofern nicht die Auftraggeberin mit einer Frist von 6 Monaten vor Ablauf der Vertragslaufzeit schriftlich widerspricht, jeweils um ein weiteres Jahr.

Die entsprechende Widerspruchsfrist für den Auftragnehmer beträgt 9 Monate vor Ablauf der Vertragslaufzeit. Das verlängerte Vertragsverhältnis kann von der Auftraggeberin mit einer Frist von drei Monaten jeweils zum Ende eines Kalendermonats gekündigt werden.

Die maximale Vertragsdauer beträgt 6 Jahre (bis 31.03.2030).

## **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

- Bedarfsleistungen

## **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

Die Bieter haben im Preisblatt für jede Raumgruppe pro Los die „Richtleistung qm/Stunde /Reinigungskraft“ anzugeben. Hierbei dürfen folgende Maximalwerte nicht überschritten werden. Die Überschreitung führt zum Ausschluss des Angebotes im betroffenen Los.

WE 133916 & WE 147063

Raumgruppe, max. Richtleistung qm/Std./Reinigungskraft

Raumgruppe A

240 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung

35 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung

Raumgruppe A1

240 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung

35 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung

Raumgruppe B

240 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung

35 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung

Raumgruppe C

190 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung

30 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung

Raumgruppe D

60 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung

20 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung

Raumgruppe E

300 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung

40 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung

Raumgruppe F  
240 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung  
40 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung  
Raumgruppe H  
200 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung  
40 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung  
Raumgruppe J6  
80 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung  
35 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung  
WE 133289  
Raumgruppe, max. Richtleistung qm/Std./Reinigungskraft  
Raumgruppe A  
240 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung  
35 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung  
Raumgruppe A1  
60 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung  
35 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung  
Raumgruppe A2  
240 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung  
35 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung  
Raumgruppe A3  
240 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung  
35 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung  
Raumgruppe B  
240 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung  
35 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung  
Raumgruppe C  
190 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung  
30 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung  
Raumgruppe C1  
190 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung  
30 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung  
Raumgruppe D  
60 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung  
20 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung  
Raumgruppe D1  
30 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung  
20 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung  
Raumgruppe F  
240 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung  
40 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung  
Raumgruppe F1  
240 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung  
40 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung  
Raumgruppe G  
230 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung  
40 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung  
Raumgruppe H  
240 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung  
35 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung

Raumgruppe I  
200 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung  
35 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung  
Raumgruppe J4  
200 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung  
35 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung  
Raumgruppe J6  
80 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung  
35 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung  
Raumgruppe J12  
240 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung  
35 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung  
Raumgruppe J13  
240 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung  
keine Grundreinigung

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Unterhalts- und Glasreinigungsleistungen für das Forstrevier Unterlinder in 92366 Hohenfels  
Lot No: 2

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90911200 Building-cleaning services, 90911300 Window-cleaning services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE236 Neumarkt i. d. OPf.

Main site or place of performance: WE 132728: Forstrevier Unterlinder Am Eichelberg 9 92366 Hohenfels

### **II.2.4. Description of the procurement**

Bei dem Objekt handelt es sich um ein Forstrevier, bestehend aus Ausbildungswerkstatt (Gebäude 1) und Wildkammer (Gebäude 2).

Die Reinigung der Wildkammer, bestehend aus Kühlzelle und Zerwirkraum, ist von Mai bis September 1\*wöchentlich, von Oktober bis März 2\*wöchentlich und im April 1\*monatlich durchzuführen. Nach Bedarf ist eine Grundreinigung der Wildkammer circa zweimal jährlich durchzuführen.

Forstrevier, Gebäude 1 und Lageräume Gebäude 2:

Die Unterhaltseinigung umfasst eine Fußbodenfläche von 77,24 qm und eine jährliche Reinigungsfläche von 6.732,76 qm,

Wildkammer, Gebäude 2:

Die Unterhaltseinigung umfasst eine Fußboden- und Wandfläche von 93,44 qm und eine jährliche Reinigungsfläche von 7.008,00 qm.

Insgesamt umfasst die Unterhaltsreinigung eine Fußbodenfläche von 170,68 qm und eine jährliche Reinigungsfläche von 13.740,76 qm.

Die minimale Glasreinigung umfasst eine Grundfläche von 14,60 qm und eine jährliche Reinigungsfläche von 29,20 qm. Die Glasflächen sind einseitig auf gemessen und beidseitig zu reinigen.

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Jahresreinigungsstunden / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/09/2024 End: 31/08/2028

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Das Vertragsverhältnis wird zunächst für die Dauer von 4 Jahren bis zum 31.08.2028 abgeschlossen.

Es verlängert sich, sofern nicht die Auftraggeberin mit einer Frist von 6 Monaten vor Ablauf der Vertragslaufzeit schriftlich widerspricht, jeweils um ein weiteres Jahr.

Die entsprechende Widerspruchsfrist für den Auftragnehmer beträgt 9 Monate vor Ablauf der Vertragslaufzeit. Das verlängerte Vertragsverhältnis kann von der Auftraggeberin mit einer Frist von drei Monaten jeweils zum Ende eines Kalendermonats gekündigt werden.

Die maximale Vertragsdauer beträgt 6 Jahre (bis 31.08.2030).

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

- Bedarfsleistungen

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Die Bieter haben im Preisblatt für jede Raumgruppe pro Los die „Richtleistung qm/Stunde /Reinigungskraft“ anzugeben. Hierbei dürfen folgende Maximalwerte nicht überschritten werden. Die Überschreitung führt zum Ausschluss des Angebotes im betroffenen Los.

WE 132728

Raumgruppe, max. Richtleistung qm/Std./Reinigungskraft UHR

Raumgruppe C

90 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung

20 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung

keine Einpflege

Raumgruppe D

25 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung

keine Grundreinigung

keine Einpflege

Raumgruppe E

170 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung

20 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung

keine Einpflege

Raumgruppe I

143 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung

20 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung

15 qm/Std./Reinigungskraft Einpflege

Raumgruppe J

153 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung  
20 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung  
keine Einpflege  
Raumgruppe J1  
23 qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung  
10 qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung  
keine Einpflege  
Glas-Code, max. Richtleistung qm/Std./Reinigungskraft GLR  
Glas-Code VF  
5 qm/Std./Reinigungskraft Glasreinigung  
Glas-Code GT  
5 qm/Std./Reinigungskraft Glasreinigung

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

<https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=538459&criteriaId=32564>

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

<https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=538459&criteriaId=32563>

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

<https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=538459&criteriaId=32562>

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 06/11/2023 Local time: 12:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6.**

## Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 29/03/2024

### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 07/11/2023 Local time: 00:00

Information about authorised persons and opening procedure: Die Teilnahme der Bieter am Öffnungstermin ist nicht gestattet.

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

### VI.3. Additional information

- 1) Das am 08.04.2022 veröffentlichte 5. EU-Sanktionspaket im Zusammenhang mit dem Angriffskrieg Russlands auf die Ukraine hat unmittelbare Auswirkungen auf die Vergabe öffentlicher Aufträge und Konzessionen - z. T. auch außerhalb der EU-Vergaberichtlinien. Verboten sind demnach seit dem 09.04.2022 sowohl Auftragsvergaben an Unternehmen mit Bezug zu Russland im Sinne der EU-Richtlinie 833/2014 (Russland-Embargoverordnung) als auch eine Beteiligung solcher Unternehmen am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises, soweit auf diese zugezogenen Unternehmen mehr als 10% des Auftragswertes entfallen. Um die Einhaltung dieser Vorgaben prüfen zu können, sind vom Bieter bei Ziffer II.4. der Anlage B-03 „Bieterauskunft Eignungskriterien“ Erklärungen abzugeben und diese zusammen mit den Angebotsunterlagen vor Ablauf der Angebotsfrist über die e-Vergabe-Plattform einzureichen.
- 2) Ortsbesichtigungen sind freiwillig und erfolgen nur nach Absprache. Besichtigungstermine sind vorab mit der für das Objekt zuständigen Ansprechperson zu vereinbaren. Ortsbesichtigungen können nur im Zeitraum vom 09.10.2023 bis 20.10.2023 durchgeführt werden. Die Besichtigungstermine müssen bis spätestens 5 Werkzeuge vorher vereinbart werden. Die Zuweisung eines Termins erfolgt in der Reihenfolge des Eingangs der Anmeldungen. Nur von der Auftraggeberin bestätigte Termine werden durchgeführt. Die Vertreter des Teilnehmers müssen bei der Ortsbesichtigung ein gültiges amtliches Ausweisdokument mit sich führen. Fragen zu den Vergabeunterlagen werden im Termin zur Ortsbesichtigung nicht beantwortet.
- 3.1) Anfragen zu den Vergabeunterlagen sind unter Verwendung des beigefügten Formblatts „FB Frage-Antwort“ ausschließlich über die e-Vergabe-Plattform ([www.evergabe-online.de](http://www.evergabe-online.de)) einzureichen. Anfragen, die auf anderem Weg übermittelt werden, können nicht berücksichtigt werden. Die Teilnehmer werden gebeten, Anfragen bis spätestens 26.10.2023 zu stellen, damit zusätzliche Informationen rechtzeitig vor Ablauf der Angebotsfrist erteilt werden können. Auskünfte werden den Teilnehmern in anonymisierter Form mitgeteilt. Telefonische Auskünfte werden nicht erteilt.
- 3.2) Bei technischen Fragen zur e-Vergabe-Plattform wenden Sie sich bitte an den e-Vergabe HelpDesk:  
Telefon: +49 (0) 22899 610 1234  
E-Mail: [ticket@bescha.bund.de](mailto:ticket@bescha.bund.de)

Geschäftszeiten: Montag bis Donnerstag: 08:00 bis 16:00 Uhr, Freitag: 08:00 bis 14:00 Uhr

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Bundeskartellamt - Vergabekammern des Bundes

Town: Bonn

Country: Germany

E-mail: [info@bundeskartellamt.de](mailto:info@bundeskartellamt.de)

Internet address: <http://www.bundeskartellamt.de>

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Es gelten die Regelungen der §§ 155 ff. Insbesondere ist § 160 Abs. 3 GWB zu beachten: Verstöße gegen das Vergaberecht, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen hervorgehen, müssen bis zum Ablauf der Angebotsfrist gemäß Ziffer IV2.2) gerügt werden. Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens muss innerhalb einer Frist von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingereicht werden (vgl. § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Bundesanstalt für Immobilienaufgaben

Town: Bonn

Country: Germany

Internet address: <http://www.bundesimmobilien.de>

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

21/09/2023